



# MPXR92MSK

HANDBUCH FÜR NUTZER/INSTALLATEUR



# 00. INHALT

## INDEX

<b>01. SICHERHEITSINFORMATION</b>	<b>1B</b>
<b>02. PRODUKT</b>	
PRODUKTBESCHREIBUNG	4A
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	4A
GRUNDLEGENDE INHALTE	4A
BETRIEBSSCHEMA	4B
ABMESSUNGEN UND DIAGRAMM DES PRODUKTANSCHLUSSES	5
<b>03. INSTALLATION</b>	
WANDMONTAGE	6A
BESCHREIBUNG DER KABEL	6A
<b>04. DIP SCHALTER</b>	
DIP SCHALTER KONFIGURATION	6B
<b>05. VERBINDUNGSSCHEMA</b>	
ANSCHLUSS AN DAS MRAC CONTROL BOARD	7A
EXTERNE STROMVERSORGUNGS ANSCHLÜSSE	7B
<b>06. TEST DER KOMPONENTEN</b>	
TEST DER GERÄTE	8A
<b>07. FEHLERBEHEBUNG</b>	
ANWEISUNGEN FÜR ENDVERBRAUCHER / SPEZIALISIERTE TECHNIKER	8B

# 01. SICHERHEITSINFORMATION

## ACHTUNG:

CE

Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit den Sicherheitsnormen der Europäischen Gemeinschaft (EC) zertifiziert.

RoHS

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie der delegierten Richtlinie (EU) 2015/863 der Kommission.



(Anzuwenden in Ländern mit Recycling-Systemen).  
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder der Literatur gibt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör (Ladegerät, USBKabel, elektronisches Material, Handsender usw.) sollten nicht mit dem Hausmüll am Ende seiner Nutzungsdauer entsorgt werden. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Elemente von anderen Arten von Müll und entsorgen Sie die nachhaltige Wiederverwertung um stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben oder die Nationale Umweltbehörde kontaktieren um Einzelheiten darüber, wo und wie sie diese Produkte für eine umweltfreundliche Weise recyceln, wiederverwerten können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Allgemeinen Bedingungen des Kaufvertrages prüfen. Dieses Produkt und deren elektronische Zubehörteile dürfen nicht mit anderen gewerblichen Abfällen Müll gemischt werden.



Diese Kennzeichnung zeigt an, dass das Produkt und elektronisches Zubehör ab. (Ladegerät, USB-Kabel, elektronische Geräte, Steuerungen, etc.), einer elektrischen Entladungen unterliegen. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Produkt und achten Sie auf alle Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch.

# 01. SICHERHEITSINFORMATION

## ALLGEMEINE HINWEISE

- Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und Gebrauch. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation / Verwendung beginnen, und bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie es bei Bedarf jederzeit abrufen können.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung wie in diesem Handbuch beschrieben vorgesehen. Jede andere Anwendung oder Operation, die nicht berücksichtigt wird, ist ausdrücklich untersagt, da dadurch das Produkt beschädigt werden und/oder Personen gefährdet werden können, die zu schweren Verletzungen führen können.
- Dieses Handbuch richtet sich in erster Linie an professionelle Installateure und entbindet nicht die Verantwortung des Benutzers, den Abschnitt "Anwendungsnormen" zu lesen, um die korrekte Funktion des Produkts sicherzustellen.
- Die Installation und Reparatur dieses Geräts darf nur von qualifizierten und erfahrenen Technikern durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass alle diese Verfahren in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Bestimmungen ausgeführt werden. Nicht professionellen und unerfahrenen Benutzern ist es ausdrücklich untersagt, Maßnahmen zu ergreifen, es sei denn, dies wird von spezialisierten Technikern ausdrücklich verlangt.
- Installationen müssen häufig überprüft werden, um Unwucht und Anzeichen von Verschleiß, Kabel, Federn, Scharnieren, Rädern, Stützen oder anderen mechanischen Montageelementen zu überprüfen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Reparaturen oder Einstellungen erforderlich sind.
- Bei Wartung, Reinigung und Austausch von Teilen muss das Produkt von der Stromversorgung getrennt werden. Dies gilt auch für alle Vorgänge, bei denen die Produktabdeckung geöffnet werden muss.
- Die Verwendung, Reinigung und Wartung dieses Produkts kann von Personen ab 8 Jahren und von Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Leistungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder

- von Personen ohne Kenntnis der Funktionsweise des Produkts, sofern vorhanden, durchgeführt werden die Beaufsichtigung oder Anweisung von Personen, die Erfahrung mit der Verwendung des Produkts auf sichere Weise haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder sollten nicht mit dem Produkt oder Öffnungsvorrichtungen spielen, um ein unbeabsichtigtes Auslösen der motorisierten Tür oder des Tores zu verhindern.

## HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

- Bevor Sie mit den Installationsverfahren beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie über alle Geräte und Materialien verfügen, die für die Installation des Produkts erforderlich sind.
- Sie sollten sich den Schutzindex (IP) und die Betriebstemperatur notieren, um sicherzustellen, dass er für den Installationsort geeignet ist.
- Stellen Sie dem Benutzer das Produkthandbuch zur Verfügung und informieren Sie ihn, wie im Notfall damit umzugehen ist.
- Wenn der Automatismus an einem Tor mit einer Fußgängertür installiert ist, muss ein Türverriegelungsmechanismus installiert werden, während das Tor in Bewegung ist.
- Installieren Sie das Produkt nicht "verkehrt herum" oder durch Elemente, die sein Gewicht nicht tragen. Fügen Sie bei Bedarf an strategischen Punkten Halterungen hinzu, um die Sicherheit des Automatismus zu gewährleisten.
- Installieren Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Die Sicherheitseinrichtungen müssen die möglichen Quetsch-, Schnitt-, Transport- und Gefahrenbereiche der motorisierten Tür oder des Tores schützen.
- Stellen Sie sicher, dass die zu automatisierenden Elemente (Tore, Türen, Fenster, Jalousien usw.) einwandfrei funktionieren und ausgerichtet und eben sind. Stellen Sie außerdem sicher, dass sich die erforderlichen mechanischen Anschläge an den entsprechenden Stellen befinden.
- Die elektronische Steuerung muss an einem Ort installiert werden, der

# 01. SICHERHEITSINFORMATION

- vor Flüssigkeiten (Regen, Feuchtigkeit usw.), Staub und Schädlingen geschützt ist.
- Sie müssen die verschiedenen elektrischen Kabel durch Schutzschläuche verlegen, um sie vor mechanischen Belastungen, im Wesentlichen am Stromkabel, zu schützen. Bitte beachten Sie, dass alle Kabel von unten in den Steuerungskasten eingehen müssen.
- Wenn der Automatismus in einer Höhe von mehr als 2,5m über dem Boden oder einer anderen Zugangsebene installiert werden soll, müssen die Mindestanforderungen für Sicherheit und Gesundheitsschutz für den Einsatz von Arbeitsmitteln durch die Arbeiter bei der Arbeit des Unternehmens beachtet werden. Richtlinie 2009/104 EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. September 2009.
- Bringen Sie das permanente Etikett für die manuelle Freigabe so nah wie möglich am Mechanismus an.
- An den stationären Stromversorgungsleitungen des Produkts muss ein Trennmittel, wie z. B. ein Schalter oder ein Trennschalter an der Schalttafel, gemäß den Installationsvorschriften vorgesehen sein.
- Wenn für das zu installierende Produkt eine Stromversorgung mit 230V oder 110V erforderlich ist, stellen Sie sicher, dass der Anschluss an eine Schalttafel mit Erdungsanschluss erfolgt.
- Das Produkt wird nur mit Niederspannungssicherheit mit elektronischer Steuerung betrieben. (nur bei 24V Motoren)

## HINWEISE AN DEN BENUTZER

- Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, an dem Sie sich bei Bedarf jederzeit informieren können.
- Wenn das Produkt ohne Vorbereitung mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt, muss es sofort vom Strom getrennt werden, um Kurzschlüsse zu vermeiden, und einen qualifizierten Techniker hinzuziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Installateur Ihnen das Produkthandbuch zur Verfügung gestellt und Sie informiert hat, wie Sie im Notfall mit dem Produkt umgehen.

- Wenn das System repariert oder modifiziert werden muss, entsperren Sie das Gerät, schalten Sie die Stromversorgung aus und nutzen Sie es erst wieder, wenn alle Sicherheitsbedingungen erfüllt sind.
- Im Falle eines Auslösen von Leistungsschaltern oder einem Ausfall der Sicherung, lokalisieren Sie die Störung und beheben, bevor der Leistungsschalter zurückgesetzt oder die Sicherung ausgetauscht wird. Wenn die Störung nicht anhand dieses Handbuchs repariert werden kann, wenden Sie sich an einen Techniker.
- Halten Sie den Aktionsbereich des motorisierten Tor während der Bewegung frei und erzeugen Sie keinen Widerstand gegen die Bewegung.
- Nehmen Sie keine Arbeiten an den mechanischen Elementen oder Scharnieren vor, wenn sich das Produkt in Bewegung befindet.

## VERANTWORTUNG

- Der Lieferant lehnt jegliche Haftung ab, wenn:
  - produktausfall oder Verformung durch unsachgemäße Installation, Verwendung oder Wartung!
  - wenn die Sicherheitsvorschriften bei der Installation, Verwendung und Wartung des Produkts nicht beachtet werden.
  - wenn die Anweisungen in diesem Handbuch nicht befolgt werden.
  - wenn Schäden entstehen durch unbefugte Änderungen.
  - In diesen Fällen erlischt die Garantie.

## LEGENDE YMBOLE



• Wichtige Sicherheitshinweise



• Nützliche Informationen



• Programmierinformationen



• Potentiometer Informationen



• Informationen zu Anschlüssen



• Tasteninformationen

## 02. PRODUKT

### PRODUKTBESCHREIBUNG

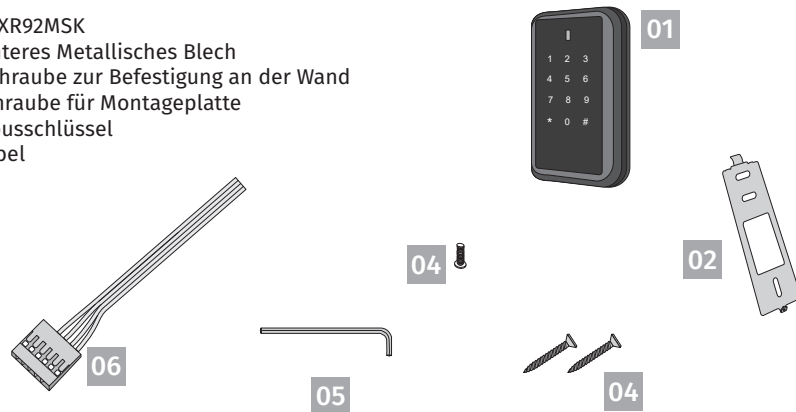
Reader für die externe Verwendung mit hinterleuchteter numerischer Tastatur, die Teil der Steuerung und Zugriffsverwaltung eines bestimmten Speicherorts ist.

### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

• Stromversorgung	12V DC 1A
• Kette	200mA (max)
• Isolation	IP65
• Kommunikation	RS485
• Tastatur	Numerisch (0-9, *, #)
• Kartenleseformat	Mifare (13.56 MHz)
• Lesebereich	3-5 cm
• Konfiguration	DIP Switch
• Betriebstemperatur	-25°C a 55°C
• Betriebsfeuchtigkeit	20% ~ 80%
• Abmessungen	77x120x22mm (LxAxP)

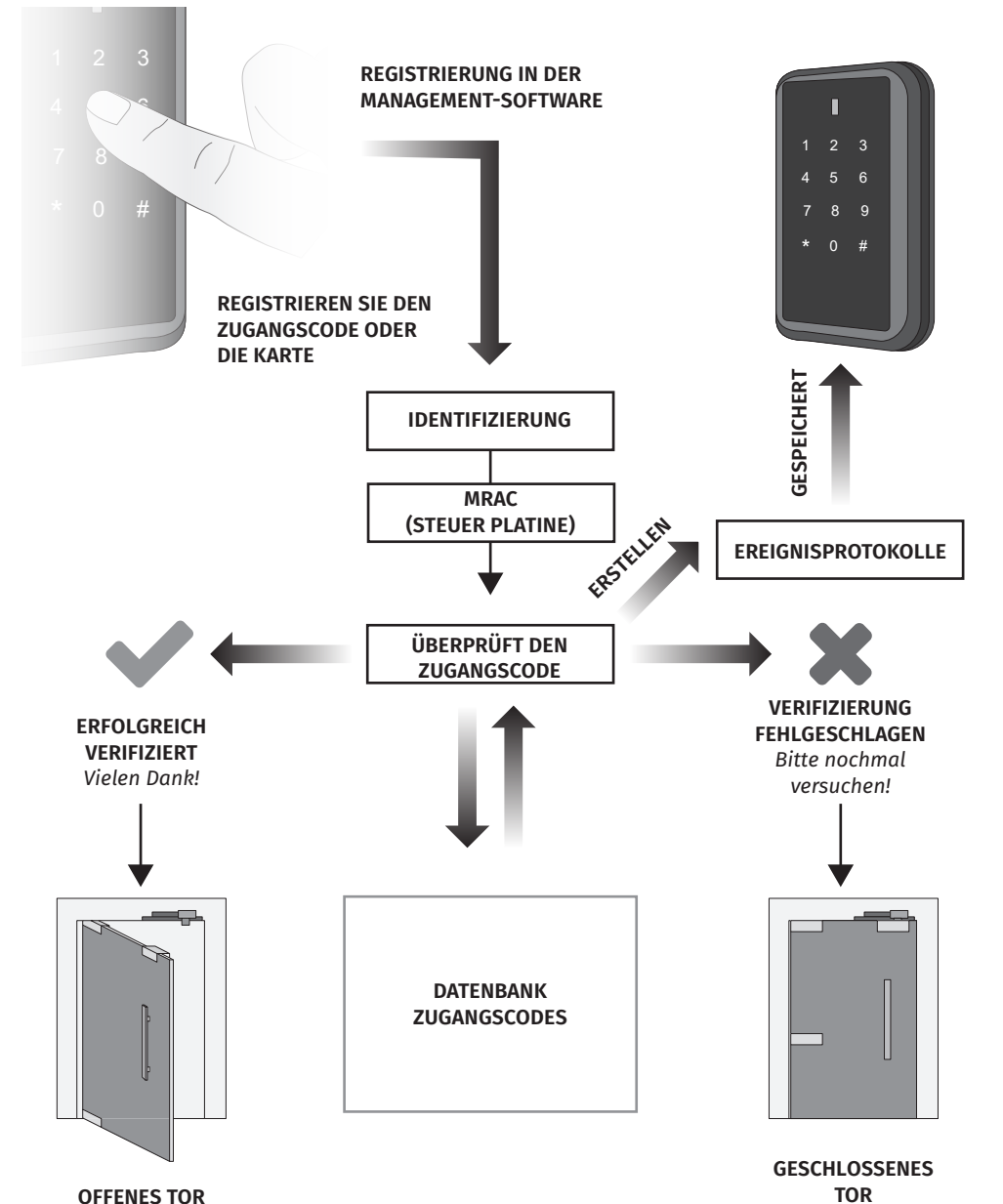
### GRUNDLEGENDE INHALTE

- 01 • 01 MPXR92MSK
- 02 • 01 Hinteres Metallisches Blech
- 03 • 02 Schraube zur Befestigung an der Wand
- 04 • 01 Schraube für Montageplatte
- 05 • 01 Inbusschlüssel
- 06 • 01 Kabel



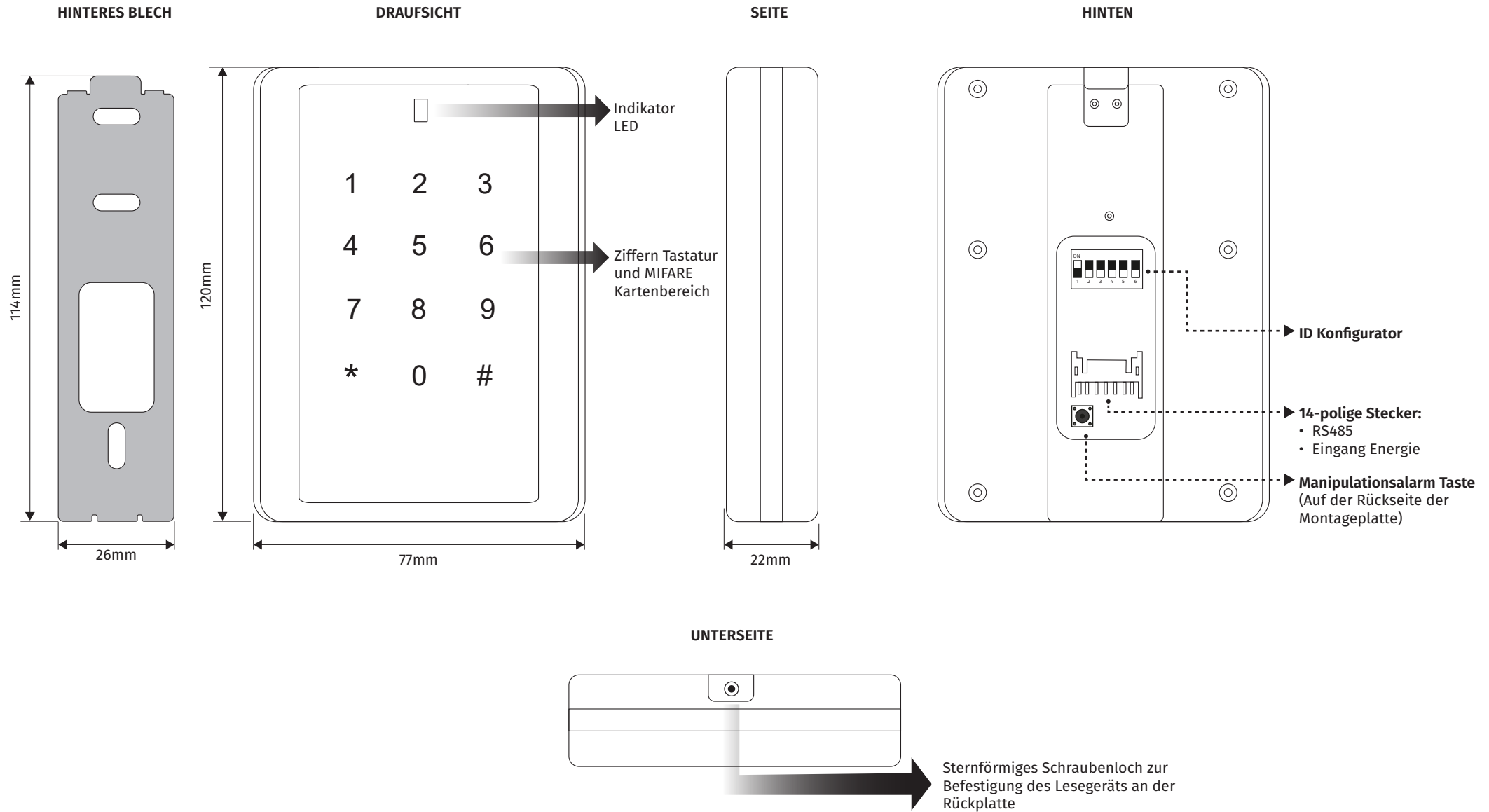
## 02. PRODUKT

### OPERATING SCHEME



## 02. PRODUKT

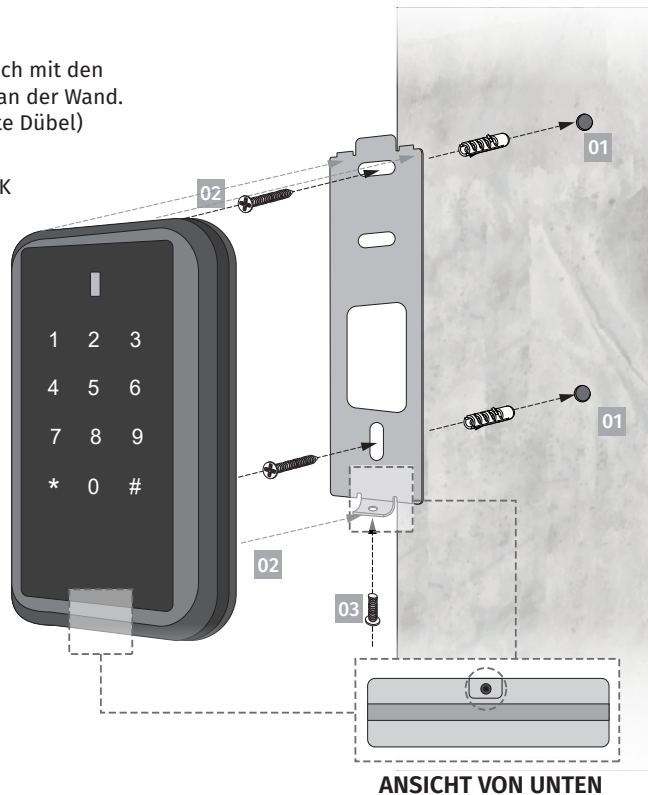
### ABMESSUNGEN UND DIAGRAMM DES PRODUKTANSCHLUSSES



## 03. INSTALLATION

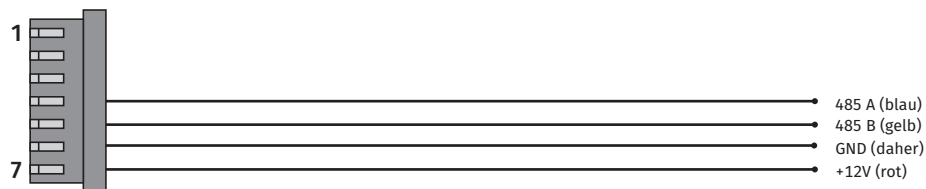
### WANDMONTAGE

- 1 Befestigen Sie das hintere Blech mit den Wandbefestigungsschrauben an der Wand. (Verwenden Sie dazu geeignete Dübel)
- 2 Montieren Sie den MPXR92MSK Anschluss auf der Rückplatte.
- 3 Befestigen Sie den MPXR92MSK und das hintere Blech mit einer sternförmigen Schraube.



### BESCHREIBUNG DER KABEL

Ausgang RS485 und POWER Eingang:



## 04. DIP SCHALTER

### DIP SCHALTER KONFIGURATION

Damit die Steuerung die Aufgabe jedes an ein Zugangskontroll System angeschlossenen Lesegeräts identifizieren kann, muss jedes dieser Geräte über eine eindeutige Identifikations ID verfügen. Diese ID ist entscheidend, um die Aufgabe zu identifizieren, die jedes Gerät ausführt, und an welchem Port/Zugang es installiert ist.

Die Definition erfolgt über den DIP Switch auf der Rückseite jedes Lesegeräts gemäß der folgenden Tabelle:

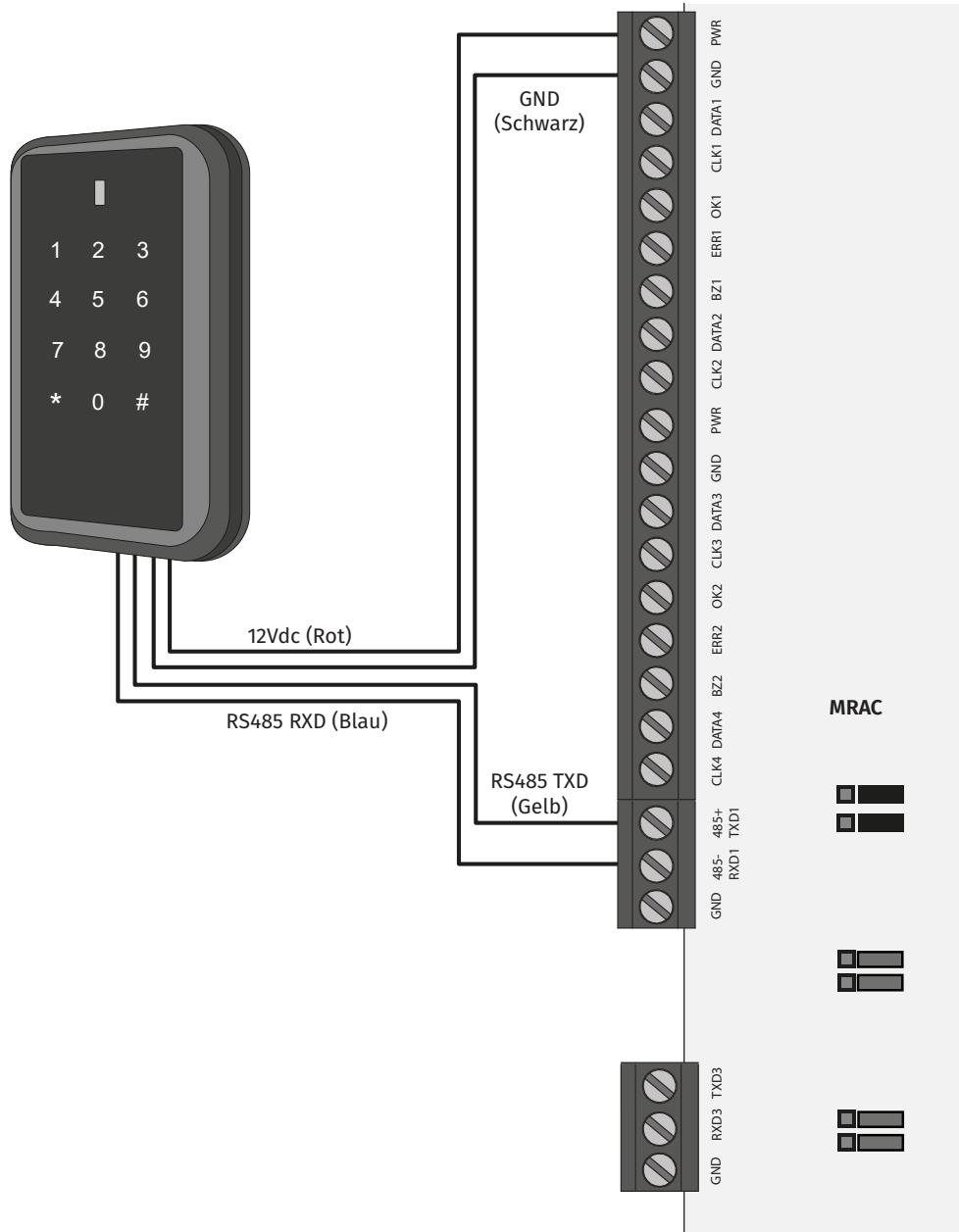
ID	Dip switch	Tür	Funktion
Keine ID	ON 1 2 3 4 5 6	-	-
1	ON 1 2 3 4 5 6	Tür 1	Eingang
2	ON 1 2 3 4 5 6		Ausgang
3	ON 1 2 3 4 5 6	Tür 2	Eingang
4	ON 1 2 3 4 5 6		Ausgang
5	ON 1 2 3 4 5 6	Tür 3	Eingang
6	ON 1 2 3 4 5 6		Ausgang
7	ON 1 2 3 4 5 6	Tür 4	Eingang
8	ON 1 2 3 4 5 6		Ausgang



Wenn Sie zwei oder mehr Geräte mit derselben ID an einer Steuerung verbinden, entsteht ein Kommunikationskonflikt, und keiner funktioniert ordnungsgemäß.

# 05. VERBINDUNGSSCHEMA

## ANSCHLUSS AN DAS MRAC CONTROL BOARD

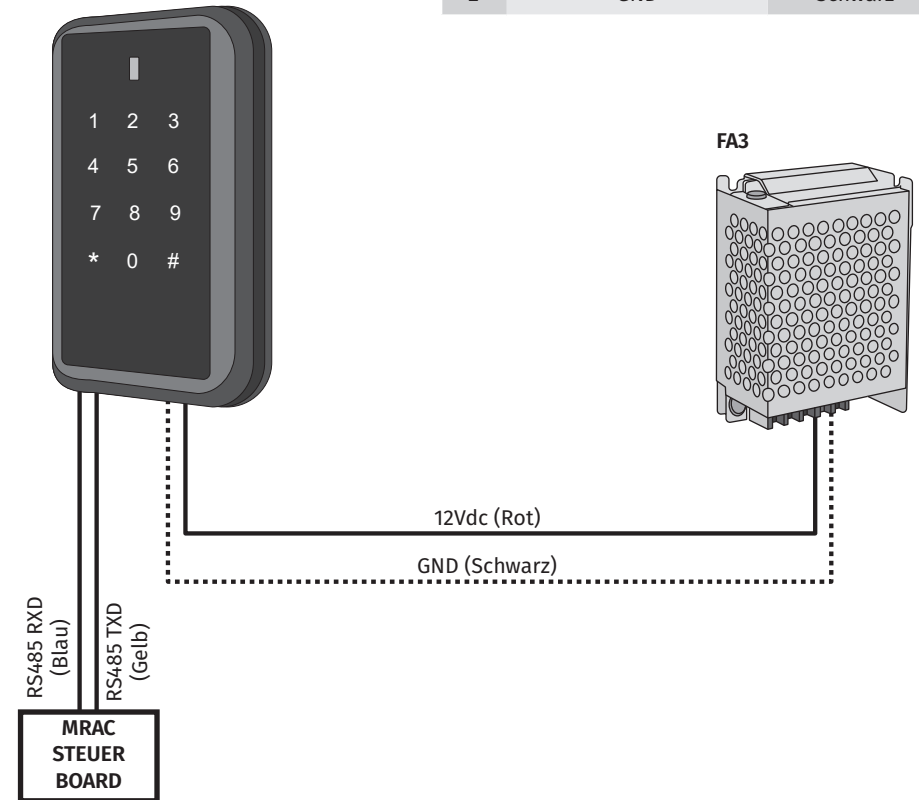


7A DE

# 05. VERBINDUNGSSCHEMA

## EXTERNE STROMVERSORGUNGS ANSCHLÜSSE

Nº	PIN BESCHREIBUNG	KABEL
1	+12Vdc	Rot
2	GND	Schwarz



### Empfohlene Stromversorgung

- 12VDC ± 10%, mindestens 500mA;
- Die Norm IEC / EN 60950-1 wird einhalten.
- Um die Stromversorgung mit anderen Geräten zu teilen, verwenden Sie eine Stromquelle mit höhere Nennström

DE 7B

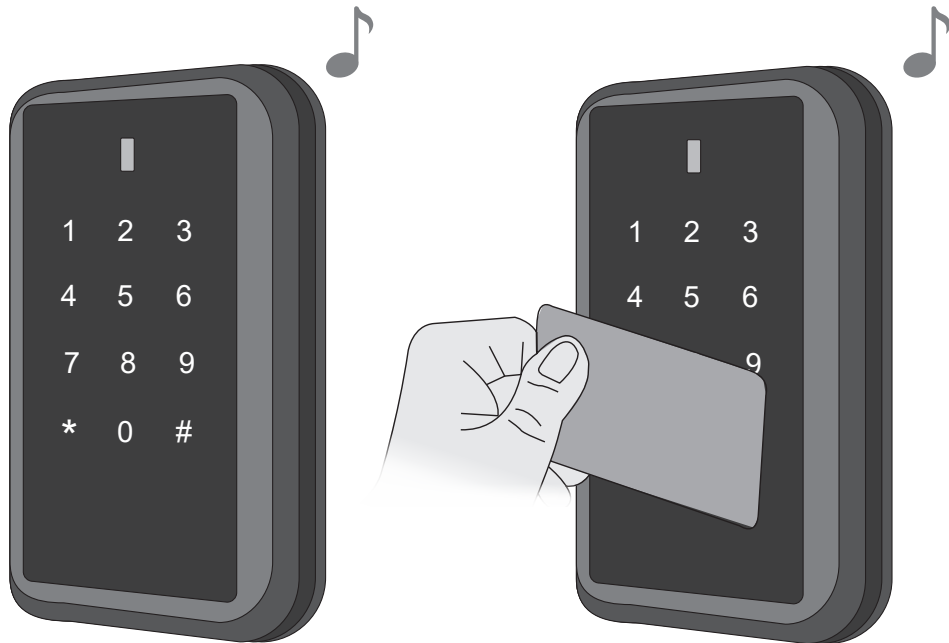


## 06. TEST DER KOMPONENTEN

### TEST DER GERÄTE

Berühren Sie den Sensor beim Einschalten des Geräts nicht, um Störungen durch den Sensor zu vermeiden.

- 1 • Wenn das Gerät eingeschaltet ist, blinkt das Lesegerät die grüne LED und man hört gleichzeitig das Signalton.
- 2 • Legen Sie die mitgelieferte Karte in die Nähe des Lesegeräts. Der Leser sollte gleichzeitig piepen.



## 07. FEHLERBEHEBUNG

### ANWEISUNGEN FÜR ENDVERBRAUCHER / SPEZIALISIERTE TECHNIKER

PROBLEM	LÖSUNG
Die Hintergrundbeleuchtung der Tastatur lässt sich nicht einschalten.	Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung und die RS485 Verbindung korrekt angeschlossen sind.
Ich höre den Ton nicht, wenn ich den Code eingebe oder die Karte lese.	Bitte wenden Sie sich an unseren technischen Support.